

**Sprache: Ukrainisch**

**Правила користування бібліотекою Ludwigshafen am Rhein**

**[www.ludwigshafen.de/lebenswert/stadtbibliothek](http://www.ludwigshafen.de/lebenswert/stadtbibliothek)**

### **1. Ласкаво просимо до нашої бібліотеки**

Відвідування нашої бібліотеки безкоштовне. Користування бібліотечними фондами в приміщенні бібліотеки також безкоштовне. Щоб скористатися іншими послугами, Вам потрібно оформити читацький квиток.

За наявності читацького квитка Ви можете:

- одержувати матеріали для роботи поза бібліотекою, а також продовжувати термін користування ними;
- користуватися робочими місцями з доступом до Інтернету, програвачами і демонстраційною технікою;
- користуватися нашими онлайн-послугами в т. ч., скачувати електронні книжки.

Unsere Öffnungszeiten:

<b>Wochentag</b>	<b>Von - bis</b>
Montag	-
Dienstag	10 – 19 Uhr
Mittwoch	10 – 19 Uhr
Donnerstag	10 – 19 Uhr
Freitag	10 – 19 Uhr
Samstag	10 – 15 Uhr
Sonntag	-

Öffnungszeiten Kinderbibliothek:

<b>Wochentag</b>	<b>Von - bis</b>
Montag	-
Dienstag	13 – 19 Uhr
Mittwoch	13 – 19 Uhr
Donnerstag	13 – 19 Uhr
Freitag	13 – 19 Uhr
Samstag	10 - 15 Uhr
Sonntag	-

## 2. Запис до бібліотеки

Щоб отримати читацький квиток, Вам необхідно записатися до бібліотеки. Запис можливий лише за умови Вашої особистої присутності.

Читацький квиток дозволяється використовувати лише його власнику. Власник читацького квитка несе відповідальність за наслідки його неправомірного використання.

### 2.1 Необхідні документи

Для запису у бібліотеку пред'явіть, будь ласка, наступні документи:

посвідчення особи (напр., паспорт, документ про правову підставу перебування, тимчасовий дозвіл на проживання)

документ, що підтверджує Вашу адресу (напр., посвідка про реєстрацію, „Dresden-Pass“, скерування на місце проживання для осіб, які попросили притулку в Німеччині)

### 2.2 Вартість читацького квитка

Інформацію про розмір оплати за читацький квиток у різних випадках Ви можете отримати у бібліотеці або знайти на нашій Інтернет-сторінці.

<b>Erwachsene</b>	<b>20,00 Euro</b>
<b>Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre</b>	<b>0 Euro</b>
<b>Ersatzkarte bei Verlust</b>	
I. Erwachsene	6,00 Euro
II. Kinder	3,50 Euro
<b>Reservierungsgebühren</b>	
I. Erwachsene	1,00 Euro
II. Kinder	0,50 Euro
<b>Mahngebühren Erwachsene</b>	
1. Mahnung	2,00 Euro pro Medium
2. Mahnung	2,00 Euro pro Medium
3. Mahnung	2,00 Euro pro Medium
<b>Mahngebühren Kinder</b>	
1. Mahnung	0,50 Euro pro Medium
2. Mahnung	0,50 Euro pro Medium
3. Mahnung	0,50 Euro pro Medium

### 2.3 Зміна персональних даних, втрата читацького квитка

У випадку зміни персональних даних чи втрати читацького квитка відразу поінформуйте про це бібліотеку.

### 3. Інтернет

У бібліотеці є можливість користатися Інтернетом. За більш детальною інформацією звертайтеся, будь ласка, до нашого персоналу.

### 4. Використання матеріалів поза межами бібліотеки

#### 4.1 Видача матеріалів

Видача (а також повернення) матеріалів відбувається у спеціальних місцях для самообслуговування або здійснюється біля столу видачі персоналом бібліотеки.

В обох випадках, щоб отримати бібліотечні матеріали для користування поза межами бібліотеки, потрібно мати при собі читацький квиток. Разом з матеріалами Вам буде надано квитанцію, на якій зазначається термін повернення кожного видання.

#### 4.2 Терміни користування

Терміни користування бібліотечними матеріалами встановлено в залежності від типу видання. Перелік термінів користування Ви можете отримати у бібліотеці або знайти на нашій Інтернет-сторінці. Перед тим як взяти матеріали з бібліотеки переконайтеся в їх бездоганному стані і повноті. Про наявність встановлених вад відразу ж повідомляйте нашому персоналу. Бібліотечні матеріали забороняється передавати третім особам.

<b>Medienart</b>	<b>Ausleihdauer</b>
<b>Buch</b>	<b>4 Wochen</b>
<b>CD</b>	<b>4 Wochen</b>
<b>Konsoleispiel</b>	<b>4 Wochen</b>
<b>DVD / Blu-ray Disc</b>	<b>4 Wochen</b>
<b>Medienpaket (z.B. Sprachkurs)</b>	<b>4 Wochen</b>

#### 4.3 Повернення

Кожне з одержаних в бібліотеці видань потрібно повертати в установлений термін. Максимальний термін користування для кожного видання зазначено на квитанції видачі, а також у Вашому електронному акаунті користувача.

#### 4.4 Продовження терміну користування

Термін користування може бути продовжено перед його закінченням на ще один такий строк за умови, що немає причин, пов'язаних з діяльністю бібліотеки, які б суперечили цьому. Продовження терміну користування можна здійснити як по телефону, так і особисто, звернувшись до когось з працівників біля столу видачі, або ж самостійно через акаунт користувача. Будь ласка, перевіряйте, на Вашому акаунті, чи термін користування було успішно продовжено. У випадку сумнівів вірною вважається інформація, яка відображається у Вашому акаунті.

#### **4.5 Пеня/відшкодування за прострочення терміну користування**

У випадку прострочення визначеного терміну користування нараховується пеня. Інформацію про розмір різного виду платежів Ви можете отримати в бібліотеці або знайти на нашій Інтернет-сторінці.

У випадку неповернення отриманого у бібліотеці видання після закінчення терміну користування Вам буде надіслане нагадування з вимогою про сплату.

Якщо матеріали бібліотеки були втрачені або пошкоджені, Ви зобов'язані їх замінити. За обробку кожного нового екземпляра з Вас буде стягнуто окрему плату.

#### **5. Загальні положення**

Під час Вашого перебування у бібліотеці пам'ятайте про присутність інших відвідувачів. Не дозволяється перешкоджати іншим чи брати з собою до бібліотеки тварин.

Будь ласка, виконуйте вказівки персоналу бібліотеки.

Більш детальну інформацію Ви знайдете у Правилах користування бібліотекою та Правилах поведінки, вивішених у приміщеннях бібліотеки.

**У випадку питань, наші працівники будуть раді Вам допомогти.**